



GIÁO XỨ ĐỨC MẸ VIỆT NAM

Our Lady Of Vietnam Catholic Church

91 Valley Hill Road • Riverdale, Georgia 30274

Chánh Xứ: **LM Phêrô Vũ Ngọc Đức**
Cha Phó: **LM Đaminh Trần Công Thơ**
Cựu chánh xứ, hưu trí: **ĐÔ Francis Phạm Văn Phương**
Phó Tế: **Phêrô Huỳnh Việt Hùng**
Giuse Nguyễn Hoà Phú

Văn Phòng (Office): **770-472-9963**
Nhà Xứ (Rectory): **770-471-8453**
Fax: **770-472-9392**
Điện Thư (E-mail): info@gxdm.vn
Trang Mạng (Website): <http://gxdm.vn>

CHÚA NHẬT II MÙA CHAY (NĂM C)

TUẦN LỄ NGÀY 17 THÁNG 3 NĂM 2019

CHƯƠNG TRÌNH MỤC VỤ

THÁNH LỄ

Thứ Hai, Thứ Ba, Thứ Tư: 8:30am
Thứ Năm, Thứ Sáu: 8:30am & 7:00pm
Thứ Bảy: 8:30am & 5:00pm
Chúa Nhật: 8:30am, 10:30am & 12:30pm

CHẦU THÁNH THỂ

Thứ Năm Hàng Tuần: 9:30am - 7:00pm
Thứ Bảy: 9:30am - 10:00am

GIẢI TỘI

Thứ Bảy: từ 4:00pm - 4:45pm
và sau các Thánh Lễ ngày thường.

RỬA TỘI

Các Chúa Nhật cuối tháng.

HÔN NHÂN

Xin liên lạc với cha xứ trước 6 tháng.

XỨC DẦU

Bất cứ ngày nào, giờ nào.

PHỤNG VỤ TRONG TUẦN

Thứ Hai (18/3/19): Ngày trong tuần II MC
Thánh Sylô, Giám mục Giêrusalem, Tiến sĩ HT (Inty)
Đn 9: 4b-10 _ Lc 6: 36-38

Thứ Ba (19/3/19): THÁNH GIUSE,
BẠN TRĂM NĂM ĐỨC MARIA. Lễ trọng
2 Sm 7: 4-5a, 12-14a, 16 _
Rm 4: 13, 16-18, 22 _ Mt 1: 16, 18-21

Thứ Tư (20/3/19): Ngày trong tuần II MC
Gr 18: 18-20 _ Mt 20: 17-28

Thứ Năm (21/3/19): Ngày trong tuần II MC
Gr 17: 5-10 _ Lc 16: 19-31

Thứ Sáu (22/3/19): Ngày trong tuần II MC
St 37: 3-4, 12-13a, 17b-28 _
Mt 21: 33-43, 45-46

Thứ Bảy (23/3/19): Ngày trong tuần II MC
Thánh Turibô Môgrôvêjô, Giám mục
Mk 7: 14-15, 18-20 _ Lc 15: 1-3, 11-32

Chúa Nhật (24/3/19):
CHÚA NHẬT III MÙA CHAY



CHÚC MỪNG BỔN MẠNG THẦY SÁU GIUSE NGUYỄN HÒA PHÚ

Thứ Ba, 19/03/2019 ngày kính Thánh Giuse là Bổn mạng của thầy Sáu Giuse Nguyễn Hòa Phú. Giáo Xứ Chúc Mừng Bổn Mạng Thầy Sáu và tất cả những ai có Quan Thầy Thánh Giuse. Xin Thánh Quan Thầy cầu bầu cùng Thiên Chúa ban xuống trên Thầy Sáu, gia đình và Quý Vị mang tên Thánh Giuse, luôn được đầy tràn Sức Khỏe, Ôn Khôn Ngoan và Thánh Đức.



THÔNG BÁO TĨNH TÂM THỪA TÁC VIÊN BA NGÀNH

Thứ Bảy, ngày 30 tháng 03 năm 2019. Giáo Xứ sẽ có ngày tĩnh tâm cho Thừa Tác Viên Hướng Dẫn, Thừa Tác Viên Lời Chúa, Thừa Tác Viên Thánh Thể Ngoại Lịch.

Địa điểm: Nhà Hội Hạp I (Nhà Nguyễn Cũ)

Xin kính mời các Thừa Tác Viên tham dự đông đủ.

HỘI ĐỒNG MỤC VỤ

Chủ Tịch	Giuse Mai Hoàng Minh	678-463-9548
Tổng Thư Ký	Phêrô Bùi Phú Cường	770-262-3605
Khối Hành Chánh	Phêrô Bùi Phú Cường	770-262-3605
Khối GD Ngành Trẻ	T.S. Phêrô Huỳnh Việt Hùng	770-368-1810
Khối GD Tráng Niên	Phêrô Bùi Chiến Thắng	678-463-4947
Khối Phụng Tự	Bartôlômêô Trần Văn Kiêm	404-409-2536
Khối Truyền Giáo	Giuse Phan Võ Hiệp	404-844-1739
Khối Bảo Đạc Trách Cơ Sở	Giuse Nguyễn Liên	678-200-8047
Khối Sinh Hoạt Cộng Đồng	Phaolô Trần Phúc Hậu	770-960-6222

PHONG TRÀO, HỘI ĐOÀN, GIÁO HỌ

Giáo Lý Trẻ Em	Thầy Phêrô Huỳnh Việt Hùng	770-368-1810
Việt Ngữ Trẻ Em	Sơ Maria Đinh Thị Diễm	470-415-9152
Giáo Lý Dự Tòng	Phêrô Nguyễn Anh Dũng	404-369-9588
Dự Bị HN Công Giáo	Antôn Hoàng Duy	678-656-1896
Thiếu Nhi Thánh Thể	Giuse Phạm Quang Thông	404-924-5261
TTV Thánh Thể	Đôminicô Ngô Bá Thừa	678-462-9712
TTV Lời Chúa	Giuse Đặng Đình Hiếu	404-384-6785
TTV Hướng Dẫn	Gioan Kim Lê Văn Ngời	770-451-3899
Ca Đoàn Cung Việt	Maria Phan Minh Nguyệt	678-790-7064
Ca Đoàn Cung Trầm	Antôn Nguyễn Công Danh	704-907-0091
Ca Đoàn Cecilia	Têrêsa Phạm Thanh Vân	404-510-5336
PT Cursillo	Vicentê Trần Hữu Quảng	678-357-6402
CT-TTHNGĐ	Giuse M. Nguyễn Tuấn-Tiên	404-414-1863
Đoàn LMTT	Phêrô Bùi Tiến Dũng	770-262-4649
Hội Các Bà Mẹ	Maria Goretti Nguyễn Thị Minh Tiến	770-960-9159
Hội Lêgiô Maria	Phaolô Nguyễn Văn Kiêm	678-622-2643
Hội Đến Tạ		
Hội Cao Niên	Gioan B. Nguyễn Ngọc Liễu	678-479-6848
Hội Phụ Huynh HS	Anna Trần Thanh Tùng	971-227-8867
GH Truyền Tin	Gioan Kim Lê Văn Ngời	770-451-3899
GH Dân Minh	Phêrô Thân Văn An	404-313-5371
GH Lên Trời	Vicentê Nguyễn Văn Trung	404-608-6079
GH Thăm Viếng	Saviô Maria Lê Bá Quới	678-961-9068
GH Mân Côi	Inhaxiô Nguyễn Văn Minh	404-729-4632
GH Vô Nhiễm	Giuse Nguyễn Phú Được	678-670-6113
Thư Ký Văn Phòng	Các Sơ Dòng Đaminh	770-477-5237
Ban Âm Thanh	Phêrô Nguyễn Quốc Hưng	404-510-2906
Ban Bảo Trì	Phêrô Võ Dũng	404-819-7605
Trưởng Ban Giúp Lễ	Giuse Trần Đại Ân	404-414-5508

Ý CẦU NGUYỆN TRONG THÁNG 3



Ý chỉ chung của ĐTC: Việc nhìn nhận quyền lợi của những cộng đoàn Kitô giáo. Cầu xin cho những cộng đoàn Kitô giáo, cách đặc biệt cho những người bị bách hại, cảm nghiệm rằng họ gần gũi với Đức Kitô và những quyền lợi của họ được tôn trọng.

QUÁN ĂN GIÁO XỨ

Chúa Nhật 17-03-2019:

Do Hội Các Bà Mẹ Công Giáo phụ trách

☼ Bún Măng - Gỏi Vịt

☼ Bánh Mì, Bánh Cuốn, các loại chè ...

Kính mời quý ông bà anh chị em ghé
và ủng hộ Giáo xứ.

LÃNH THỔ CỦA CÁC GIÁO HỌ

- **Giáo Họ Truyền Tin:** Từ xa lộ 1-20 trở về phía Bắc.
Trưởng Giáo Họ: Ông Gioan Kim Lê Văn Ngời
- **Giáo Họ Thăm Viếng:** Morrow, Rex, Lake City.
Trưởng Giáo Họ: Ông Nguyễn Thế Tuyền
- **Giáo Họ Lên Trời:** Conley, Ellenwood, Forest Park.
Trưởng Giáo Họ: Ông Vicentê Nguyễn Văn Trung
- **Giáo Họ Mẹ Mân Côi:** Jonesboro, McDonough, Stockbridge, Hampton, Griffin, Hogansville.
Trưởng Giáo Họ: Ông Inhaxiô Nguyễn Văn Minh
- **Giáo Họ Mẹ Dân Minh:** Atlanta (30310, 30315), Hapeville, Stadium
Trưởng Giáo Họ: Ông Phêrô Thân Văn An
- **Giáo Họ Mẹ Vô Nhiễm:** Riverdale, College Park, East Point, Newnan, Peachtree City, Tyrone, Sharpsburg, Fayetteville.
Trưởng Giáo Họ: Ông Giuse Nguyễn Phú Được

CA ĐOÀN HÁT LỄ 10:30 SÁNG CHÚA NHẬT

Giáo xứ cần thêm một ca đoàn hát lễ 10:30 sáng Chúa Nhật khi ca đoàn Thiếu Nhi nghỉ. Hiện anh Nhân Nguyễn đã sẵn sàng đứng ra phụ trách.

Xin quý ông bà anh chị em liên lạc anh Nhân và tham gia (404) 988-3041.

Ca đoàn sẽ bắt đầu hát vào Thánh Lễ 10:30 sáng Chúa Nhật ngày 24 tháng 3, ngày 21 tháng 4 và suốt mùa hè.

TUẦN LỄ TĨNH TÂM MÙA CHAY 2019

Chủ đề: "Yêu Không? Yêu sao không vui?"

HƯỚNG DẪN VÀ HỘI THẢO

Linh mục Đinh Nghị, Dòng Đaminh đến từ Canada.

CHƯƠNG TRÌNH

Thời gian: Từ Thứ Bảy 30/03/2019 đến

Thứ Năm 04/04/2019.

Thứ Bảy ngày 30/03/2019

- 8:30am Thánh Lễ tại Nhà Thờ

- 5:00pm Thánh Lễ tại Nhà Thờ,

giảng thuyết: Linh mục Đinh Nghị, OP

Chúa Nhật ngày 31/03/2019

Giảng thuyết trong các thánh lễ:

Linh mục Đinh Nghị, OP

Thứ Hai, Thứ Ba, Thứ Tư (từ 01/04/2019 - 03/04/2019)

- 8:30am Thánh lễ tại Nhà Thờ

- 7:00pm - 9:00pm giảng thuyết

và hội thảo tại Nhà Thờ

Thứ Năm 04-04-2019

- 8:30am Thánh Lễ tại Nhà Thờ.

- 7:00pm **Đại Hòa Giải** tại Hội Trường,

bế mạc tuần lễ tĩnh tâm.

Kính mời mọi người tham dự Mùa Hồng Ân này.

THÔNG BÁO MÙA CHAY NĂM 2019

Luật Giữ Chay và Kiêng Thịt

Mùa Chay là mùa cầu nguyện, ăn chay và làm việc thiện, để chuẩn bị mừng Lễ Phục Sinh. Giáo Luật điều 1251- 1252 dạy:

1. Những người Công Giáo từ 14 tuổi trở lên phải kiêng thịt ngày Thứ Tư Lễ Tro (Ngày 06 tháng 03), Thứ Sáu Tuần Thánh (Ngày 19 tháng 04) và các ngày Thứ Sáu trong Mùa Chay.

2. Những người Công Giáo từ 18 tuổi đến 60 tuổi phải ăn chay vào hai ngày: Thứ Tư Lễ Tro và Thứ Sáu Tuần Thánh. Ngày ăn chay chỉ ăn một bữa no, hai bữa nhẹ đủ sức làm việc, không được phép ăn vặt giữa các bữa.

3. Những người ốm đau, mang thai, chăm sóc bệnh nhân và có vấn đề về sức khỏe không buộc phải giữ luật ăn chay và kiêng thịt này.

4. Trong suốt Mùa Chay, Giáo hội kêu gọi chúng ta đi xưng tội, cầu nguyện, hy sinh hãm mình và làm việc bác ái theo khả năng. Chúng ta hãy cầu nguyện cho các anh chị em dự tòng sẽ lãnh nhận các Bí tích Khai Tâm trong dịp Lễ Phục Sinh năm nay. Xin cho Mùa Chay Thánh này đưa chúng ta đi sâu hơn nữa vào sự kết hiệp với Đức Kitô và với anh chị em xung quanh.

- Năm nay Giáo xứ chúng ta sẽ có Tuần Đại Phúc Mùa Chay từ Thứ Bảy ngày 30 tháng 3 đến Thứ Năm ngày 04 tháng 04 do cha Đình Nghị, Dòng Đa Minh đến từ Canada.

- Ngày Hòa Giải: Thứ Năm ngày 04 tháng 04 năm 2019, lúc 7:00 pm.

- Điều thực hành trong Mùa Chay là chúng tôi kêu gọi mọi người tham dự thêm một Thánh Lễ ngày thường.

- Chiều Thứ Sáu Ngắm Đàng Thánh Giá lúc 7 giờ t?i, sau đó có Thánh Lễ.

- Ngoài ra, để củng cố tinh thần Mùa Chay, không được hát hoặc đọc Alleluia từ đầu Mùa Chay cho tới Lễ Vọng Đêm Phục Sinh - Thứ Bảy Tuần Thánh.

- Không được đọc hoặc hát Kinh Vinh Danh trong các Thánh Lễ Chúa Nhật, trừ Lễ Trọng.

- Trong Mùa Chay, Nhà thờ không được trưng bày Nhạc cụ chỉ được sử dụng để đệm nhạc và trợ giúp Ca đoàn, tránh biểu diễn nhạc cụ.

- Chúa Nhật Thứ IV Mùa Chay và các Lễ trọng, được dùng nhạc cụ.

- Vẫn phải đặt Nước Thánh trong bình để nhắc nhở Bí Tích Rửa Tội và cổ võ lòng thống hối ăn năn trong suốt Mùa Chay.

CHẦU THÁNH THỂ

CẢ NGÀY THỨ NĂM HÀNG TUẦN

Ngày thứ năm hàng tuần, sau Thánh Lễ sáng cho đến trước Thánh Lễ tối, ở nhà thờ có đặt Thánh Thể cả ngày. Đây là cơ hội rất tốt lành để chúng ta gần Chúa

và kín múc ơn lành, bình an cho bản thân, gia đình và giáo xứ. Xin quý ông bà anh chị em sắp xếp dành chút thời gian đến chầu Thánh Thể và cầu nguyện.

THÔNG BÁO RỬA TỘI VÀ HỌC GIÁO LÝ RỬA TỘI

Xin các Cha Mẹ có con em Rửa Tội cần lưu ý:

Theo lịch trình của Giáo Xứ, để giúp các bậc sắp làm cha mẹ chuẩn bị, ý thức và sống Bí Tích Rửa Tội, Giáo Xứ Đức Mẹ Việt Nam sẽ tổ chức Khóa Giáo Lý Rửa Tội tháng 03 theo **QUI LUẬT VỀ LÃNH NHẬN BÍ TÍCH RỬA TỘI CHO TRẺ EM** như sau:

1. Bí Tích Rửa Tội cho trẻ em tháng này sẽ vào ngày **Chúa Nhật, ngày 31 tháng 03 năm 2019, ngay sau Thánh Lễ Ba lúc 12:30.**

2. Các em nhỏ chỉ được Rửa Tội với những điều kiện sau đây:

a - Có sự bảo đảm chắc chắn rằng em nhỏ lãnh nhận Bí Tích Rửa Tội sẽ được giáo dục trong đức tin Công Giáo bởi chính cha mẹ.

b - Cha mẹ phải nộp đơn xin lãnh nhận Bí Tích Rửa Tội trước một tháng tại Văn Phòng Giáo Xứ.

c - Cha mẹ đã gia nhập Giáo Xứ và tham gia tích cực trong chương trình dâng hiến phục vụ - "Stewardship program" - bao gồm cả thời giờ, khả năng và tài chánh.

Điều này có nghĩa là chính gia đình đó có sổ danh bộ, và phải là thành viên tích cực ít nhất là 6 tháng.

d - Cha mẹ phải tham dự khóa Giáo Lý Rửa Tội cho con và ký vào sổ kiểm diện được lưu giữ để làm bằng chứng, trừ khi chính họ mới học Giáo Lý trong vòng 2 năm.

- Kể cả cha mẹ của em nhỏ phải tham dự khóa học Giáo Lý này và không ai có thể thay thế được, vì đó là bổn phận và trách nhiệm Giáo dục và nuôi dưỡng đức tin cho em nhỏ bởi chính cha mẹ.

- Cha mẹ đỡ đầu không buộc phải tham dự khóa học Giáo Lý, nhưng được khuyến khích cách đặc biệt vì cộng tác với cha mẹ của em nhỏ là những cha mẹ tinh thần.

e - Khóa Giáo Lý Rửa Tội sẽ được tổ chức trước ngày rửa tội cho trẻ em, để có thể dễ dàng thu xếp trước, và hoàn tất điều kiện này, cũng như hiểu biết thêm về ý nghĩa của Bí Tích. Các khóa học Giáo Lý sẽ vào ngày Thứ Bảy từ 10:00 sáng đến 12:00 trưa.

Lớp học tới đây sẽ được tổ chức vào Thứ Bảy ngày 23 tháng 03 năm 2019, và trẻ em Rửa Tội vào ngày 31 tháng 03 năm 2019.

Người đỡ đầu (Sponsor) nếu từ xa đến, cần có giấy chứng nhận của Giáo Xứ mình. Xin các gia đình có con em sắp Rửa Tội, điền đơn và liên lạc với văn phòng Giáo Xứ để chuẩn bị và sắp xếp lớp Giáo Lý.

NGÀY TÌM HIỂU ƠN GỌI

Cha John Bosco Trí Nguyễn hiện là giám đốc văn phòng ƠN GỌI Tổng Giáo Phận Atlanta sẽ tổ chức 3 ngày tìm hiểu ƠN GỌI từ ngày 12-14 tháng 04 năm 2019. Tại chủng viện Thánh Giuse ở Louisiana dành cho các bạn trẻ nam từ 16 đến 21 tuổi.

Xin quý phụ huynh ghi danh với cha John Bosco Trí Nguyễn cho con em mình tham dự.

Fr. Tri Nguyen (678) 907-4860

tnghuyen2@archatl.com

Come and See Weekend

Thinking about the priesthood? Discover God's plan for you! Weekend Discernment Retreat for men 16-21.

When: April 12, 8:00 AM to April 14, 10:00 PM (2019)

Where: St. Joseph's Abbey and Seminary, Louisiana.

<https://www.calledbychrist.com>

THÁNG KÍNH THÁNH GIUSE

Thánh Giuse là Bối Mạg và gương mẩu của các người lao động và các gia trưởng. Ngài đã sống cuộc đời lao động để nuôi sống gia đình. Chính Chúa Giêsu, dù là Con Duy Nhất của Thiên Chúa, cũng được gọi là "con của Bác thợ mộc". Vì thế, tại trường học của Thánh Giuse, các người lao động và các gia trưởng hãy học cho biết giá trị của lao động: nuôi sống bản thân và gia đình, liên kết với anh chị em và phục vụ họ, thực thi bác ái đích thực và góp công vào việc kiện toàn công cuộc sáng tạo của Thiên Chúa.

GIÁO HỌ THĂM VIẾNG

Lịch đọc kinh hằng tuần lúc 5:00 giờ chiều.

*Chúa Nhật 17/03/2019 đọc kinh tại nhà

Ông Bà Cố Duệ

Địa chỉ: 1741 Old Rex Morrow Rd. Morrow, GA 30260

Kính mời Quý Ông Bà tham dự đông đủ.

GIÁO HỌ VÔ NHIỆM

Lịch đọc kinh hằng tuần lúc 5:00 giờ chiều:

*Chúa Nhật 17/03/2019 đọc kinh tại nhà Anh Chị

Nguyễn Quý Bình (Loan)

Địa chỉ: 145 Logan Park DR Fayetteville, GA 30215

Phone: 678 702 4248

*Chúa Nhật 24/03/2019 đọc kinh tại nhà Anh Chị

Vũ Kiều Diễm

Địa chỉ: 5742 Eagles Feather Ln. Riverdale, GA 30274

Phone: 404 915 6919

*Chúa Nhật 31/03/2019 đọc kinh tại nhà Anh Chị

Lê Thanh Hoàng

Địa chỉ: 9271 Champagne Ct Jonesboro, GA 30238

Phone: 404 630 8724

Kính mời Quý Ông Bà tham dự đông đủ!

HỘI LEGIO THÔNG BÁO

Trong tinh thần kết hợp với Đức Maria trong ngày lễ Acies là bốn phận của mỗi hội viên Legio. Xin kính mời tất cả quý anh chị Hội Viên hoạt động và tán trợ đến tham dự đầy đủ vào ngày: Chúa Nhật 24/03/2019 vào lúc 8:00 am

Hội viên tập trung lần hạt tại Nhà Hội Hạp I và dự thánh lễ. Sau thánh lễ dâng mình cho Đức Mẹ tại nhà Hội Hạp I, nghe huấn từ Cha Linh Hướng, dùng điểm tâm.

Xin quý anh chị mặc đồng phục.

Trưởng: Phaolô Nguyễn Văn Kiêm

PHONG TRÀO CURSILLO / TGP ATLANTA / GXĐMVN

Ultreya Tháng 03/2019

Kính mời Quý Cha, Quý Thầy, Quý Soeur và quý Anh Chị Cursillistas tham dự Buổi ULTREYA tháng 03/2019 được tổ chức :

Ngày giờ : 10:15 giờ sáng ngày Chủ Nhật 17 tháng 03 năm 2019 (sau thánh lễ I).

Địa điểm : Nhà Hội Hạp I

Xin quý Anh Chị ghi nhận và rất mong sự hiện diện đông đủ của quý Anh Chị trong Buổi Ultreya này. Qua sự gặp gỡ, chia sẻ cùng Ôn Chúa, chúng ta sẽ gây đậm tình thân và cùng nâng đỡ nhau thăng tiến trong đời sống Ngày Thứ Tư .

Thân kính trong Thầy Chí Thánh

VPĐH / PT Cursillo/TGP Atl/GXĐMVN

CHƯƠNG TRÌNH THĂNG TIẾN HÔN NHÂN GIA ĐÌNH

****Họp Liên Gia Khóa 755:***

Kính mời quý anh chị Khóa 755 tham dự buổi họp Liên Gia đầu tiên tại nhà AC Phong-Phượng vào lúc 6:30 chiều Chúa Nhật, ngày 17 tháng 3. ĐC: 5954 Foxcroft Ct., Morrow, GA 30260. Điện thoại liên lạc: 770-756-3509. Rất mong quý anh chị trong Khóa Liên Gia 755 hi sinh thu xếp thời giờ tham dự. Chân thành cảm ơn quý anh chị.

****Hát Giúp Thánh Lễ Hai:***

Vào tháng 3 này và suốt mùa hè năm 2019, các em Thiếu Nhi Thánh Thể sẽ không có phụ trách hát thánh lễ thứ hai Chúa Nhật hàng tháng. Đã có anh Nhân và AC Huynh-Thư đứng ra lãnh nhận trách nhiệm tập hát và đánh đàn cho thánh lễ hai. BĐH tha thiết kính mời quý anh chị Song Nguyễn nào muốn phục vụ Chúa qua lời ca tiếng hát xin vui lòng liên lạc với AC Huynh-Thư @ 404-834-4632 hoặc 678-490-6064 để biết thêm chi tiết. Chân thành cảm ơn quý anh chị.

Rất quý mến,

BĐH / CT-TTHNGĐ / GXĐMVN

TÌM HIỂU THÁNH LỄ

6. Tại sao linh mục phải mặc áo dài trắng, áo lễ và đeo dây các phép ?

- Áo dài trắng (cũng gọi là áo Alba) là loại áo chùng dài màu trắng với hai ống tay rộng, được mặc bên trong.
 - Dây các phép (cũng gọi là dây Stola) là một dải vải dài, thường cùng màu với áo lễ. Giám mục và linh mục mang dây các phép chung quanh cổ và rủ xuống phía trước, còn thầy phó tế thì đeo chéo vai. Cách đeo dây các phép cho phép ta dễ nhận ra phẩm trật của các chức thánh (giám mục, linh mục, phó tế).
 - Áo lễ, rất rộng phủ ngoài áo dài trắng. Màu áo thì tùy theo mùa phụng vụ hoặc theo ngày lễ : đỏ, xanh, tím, trắng (hoặc vàng).
- Phó tế chỉ mặc áo trắng và dây các phép (chéo vai).

Trong Hội Thánh là Nhiệm Thể Chúa Kitô, các chi thể không thi hành cùng một chức vụ như nhau. Khi thi hành việc phụng tự, sự khác biệt về chức vụ được biểu lộ ra bề ngoài nhờ sự khác biệt về phẩm phục. Do đó phẩm phục là dấu chỉ của mọi thừa tác viên. Hơn nữa, phẩm phục thánh làm tăng vẻ trang trọng của chính nghi lễ phụng vụ.

Nếu linh mục phải mặc áo dài trắng, áo lễ và đeo dây các phép trong thánh lễ, chính chỉ vì muốn cho mọi người biết rằng linh mục nói và hành động không phải với danh nghĩa cá nhân của mình, nhưng là nhân danh Đức Giêsu Kitô.



THÔNG CÁO - March 6, 2019



Xin quý Phụ Huynh, Thầy Cô và các anh chị Huynh Trưởng giải thích thêm cho các em học sinh về:

Dự án Chén Cơm Mùa Chay – Lent Rice Bowl Project

Và giải thích 3 việc chính yếu người Công giáo sống đạo trong mùa Chay là:

Cầu nguyện, ăn chay, làm việc bác ái - Pray + Fast + Give Alms.

Để thực hiện **việc bác ái**:

- * Ban Giáo Dục đã phát ra các Rice Bowl cho các em mang về nhà, để bỏ tiền “ống” giúp người nghèo.
- * Số tiền “ống” của các em sẽ được quyên góp lại vào ngày **Chúa Nhật, April 28, 2019**.
Số tiền thu nhận sẽ được gửi đến Văn phòng USCC-Catholic Relief Services.
- * Dự án quyên góp Chén Cơm Mùa Chay đã được Cha Chánh Xứ chấp thuận và khuyến khích con em chúng ta thực tập sống quảng đại theo như Chương trình “Sống đạo” của Giáo Hội Hoa Kỳ.

Xin quý Phụ Huynh, Thầy/Cô/Huynh Trưởng cổ động và giải thích thêm cho các em.

Chân Thành Cám Ôn
Thầy Sáu Hùng

Ý LỄ TRONG TUẦN

THỨ BẢY 16/3/2019

- LH Giuse Phan Văn Thọ(Bà Nguyễn Thị Mùi)
- LH Giuse Phan Văn Thọ(gđ Thái Thủy)
- LH Giuse Phan Văn Thọ(gđ Nguyễn Thị Ngọc Thảo)
- LH Giuse Phan Văn Thọ(Ca Đoàn Cung Trầm)
- LH Giuse Vũ Khánh Thành(Vợ và các con)
- LH Giuse Nguyễn Hoàng Cảnh(gđ Thạch Bùi)
- LH Maria Trần Thị Đào Tuyết
(gđ Dung Tám và Anthony Đào)
- LH Giuse Phạm Ngọc Tuyền, LH Giuse Trần Mộng Bằng, LH Giuse Phan Văn Thọ
(gđ Văn Long Kim Sơn)
- LH Catarina, LH Buddy - lễ giỗ(gđ Ấn danh)
- LH Giuse Vũ Đức Luật, LH Anna Đào Thị Tám, LH Giacôbê Vũ Quốc Việt
(gđ Vũ Tiến Bắc, Anh em và các cháu)
- LH Antôn Nguyễn Đức Lộc(gđ Nam Hà)
- LH Simon Lưu Tấn Thanh(gđ Ấn danh)
- Xin ơn chữa lành và cầu bình an cho gia đình
(gđ Đinh Thị Huệ)

CHÚA NHẬT 17/3/2019

- LH Giuse Phan Văn Thọ(gđ Phan Văn Thọ)
- LH Giuse Phan Văn Thọ(Nhóm Bạn của Công)
- LH Giuse Phan Văn Thọ(gđ Nhạc Sĩ Nhật Minh)
- LH Giuse Phan Văn Thọ
(Chị Yến Ca Đoàn Cung Trầm)
- LH Giuse Phan Văn Thọ(gđ Đinh Văn Quyền)
- LH Giuse Phan Văn Thọ(Nhóm Freeman)
- LH Giuse Phan Văn Thọ(gđ Thụy Vu Dinh)
- LH Giuse Phan Văn Thọ(gđ Trần Mạnh Hiếu)
- LH Giuse Phan Văn Thọ(gđ Hương Nguyễn)
- LH Giuse Phan Văn Thọ
(gđ Nguyễn Hữu Nhân, Virginia)
- LH Giuse Phan Văn Thọ, LH Giuse Nguyễn Hoàng Cảnh, Tạ ơn Chúa và Mẹ(gđ Khuyến Hoa)
- LH Giuse Phan Văn Thọ
(gđ Phan Văn Tam & Quang Minh)
- LH Maria Madalena Trần Thị Phương Dung - lễ giỗ
(gđ Trần Mạnh Hiếu)
- LH Giuse Nguyễn Hoàng Cảnh(gđ Nghĩa Trần)
- LH Giuse Lương Hùng Hoàng
 (gđ Anh Chị em Thân Hữu Hăng rau và gđ chị Phấn)
- LH Antôn Vũ Văn Phàn(gđ Tạ Mạnh Hoàng)
- LH Giuse Nguyễn Kim Thành và LH Têrêsa Phạm Phương Nhiệm(các con cháu)
- LH Maria Trần Thị Quý(các con cháu chắt)
- LH Phanxicô Xavier Vũ Văn Thảo
(gđ Nga Vu - Dien Hoang)
- LH Phaolo Hoàng Văn Mẫn(gđ Nga Vũ - Dien Hoang)
- LH Giuse Trần Mộng Bằng(gđ Thanh Hường)
- LH Gioan Baotixita Nguyễn Văn Tấn - lễ giỗ
(gđ Vũ Quyên)
- LH Gioan Baotixita Nguyễn Văn Tấn - lễ giỗ và cầu
 cho các linh hồn(gđ Bà Tấn và con cháu)
- LH Catarina, LH Buddy - lễ giỗ(gđ Ấn danh)

- LH Maria Nguyễn Thị Nhu(gđ Lê Bá Quới)
- LH Gioan Huỳnh Văn Điệp(gđ Kim Nguyễn)
- LH Maria(gđ Vũ Văn Thanh)
- LH Maria Nguyễn Ngọc Yến - lễ giỗ
(gđ Nguyễn Ngọc Rời)
- LH Gioan Đại Võ(gđ Chi Nguyen)
- LH Matta Trần Thị Tài(Thuy Vu Dinh)
- LH Gioan Baotixita Trương Văn Chi, LH Maria Đình Thị
 Riền(gđ Bà Chi và các con cháu)
- LH Phaolô Nguyễn Hồng Quang - lễ giỗ
(gđ Nguyễn Thị Phượng)
- LH Luca, LH Phanxicô Xaviê, LH Phêrô, LH Inê
(gđ Vinh)
- LH Têrêsa Nguyễn Thị Bá(gđ Ấn danh)
- LH Giuse Đào Quốc Chính(gđ Ấn danh)
- Cầu nguyện cho con gái Catarina Võ Thị Thanh Bình
 trở về cùng Chúa và cầu nguyện cho toàn thế giới
(gđ Anna Châu Thị Quỳnh Hoa)
- Cầu cho các đảng linh hồn(gđ Ấn danh)
- Cầu cho các linh hồn(gđ Hà Trung Tâm)
- Cầu cho các LH Tiên Nhân Nội Ngoại .(gđ Ấn Danh)
- Tạ ơn Chúa(gđ Bôn Nguyễn)
- Tạ ơn Cha Phanxicô Trương Bửu Diệp
(gđ Trần Quốc Anh)
- Tạ ơn Chúa(gđ Nguyễn Thị Mùi)
- Tạ ơn Thánh Cả Giuse(gđ Hương Nguyen)
- Kính Thánh Giuse Bồn Mạng và cầu bình an cho gia
 đình(gđ Đinh Văn Quyền)

THỨ HAI 18/3/2019

- LH Giuse Phan Văn Thọ(Bà Nguyễn Thị Mùi)
- LH Anna Nguyễn Thị Tiêu, các đảng linh hồn và xin ơn
 bình an(gđ Bắc Hồng)
- LH Bùi Phước(gđ Giang Trần)
- Mừng kính Thánh Giuse Quan Thầy
(gđ Ông Bà Đức và các con)
- Tạ ơn Chúa, Đức Mẹ, Thánh Giuse và cầu bình an cho
 gia đình(gđ Ô.B Lễ)

THỨ BA 19/3/2019

- LH Giuse Phan Văn Thọ(Bà Nguyễn Thị Mùi)
- LH Giuse Phan Văn Thọ(gđ Nguyễn Công Cảnh)
- LH Linh mục Giuse Phạm Ngọc Tuyền, LH Giuse Trần
 Mộng Bằng(gđ J.B Long)
- LH Giuse Trần Hội(gđ Nguyễn Công Cảnh)
- LH Giuse Nguyễn Văn Bạch, LH Inhaxiô Trần Văn
 Ngọc(gđ Nguyễn Công Cảnh)
- LH Augustinô Nguyễn Quang, LH Phêrô Nguyễn Thơ
(gđ Nguyễn Công Cảnh)
- LH Evaristô Công Khanh, LH Phêrô Bảo Ân, LH Giuse
 Trần Quang Mạnh(gđ Hà Huỳnh)
- Mừng kính Thánh Giuse Bồn Mạng
(gđ Đỗ Đức Huyền)
- Mừng kính Thánh Giuse Bồn Mạng(gia đình xin)
- Mừng kính Thánh Giuse Bồn Mạng (gđ Chu Văn Hồi)
- Mừng kính Thánh Giuse Bồn Mạng và cầu bình an cho
 gia đình(gđ Nguyễn Công Cảnh)
- Mừng kính Thánh Giuse quan thầy gia đình
(Bà Mùi Nguyễn)
- Tạ ơn Chúa, Thánh Cả Giuse và cầu cho các linh hồn
 Giuse bạn thân hữu(gđ Đặng Vũ Trấn)

THỨ TƯ 20/3/2019

- LH Giuse Phan Văn Thạo(Bà Nguyễn Thị Mùi)
- LH Giuse Phan Văn Thạo(gđ Nguyễn Tứ)
- LH Giuse Phan Văn Thạo(gđ Hà Huỳnh)
- LH Diệu Phạm(gđ Trương Phạm)
- LH Đaminh Dương Văn Hiến(gđ Trương Phạm)
- LH Anna Thân Thị Liên(gđ Thân Văn An)
- Cầu cho các LH Tiên Nhân(gđ Thân Thị Mai Lan)
- Cầu cho các đẳng linh hồn và LH Gia Tiên
-(gđ Giang Trần)

THỨ NĂM 21/3/2019

- LH Giuse Phan Văn Thạo(Bà Nguyễn Thị Mùi)
- LH Giuse Lê Văn Phụ(gđ Vinh Lê)
- LH Phêrô(gđ Trần Văn Minh)
- LH Giuse Nguyễn Hoàng Cảnh(gđ Thụy Vu Đình)
- LH Maria Nguyễn Thu Thủy(gđ Trương Phạm)
- LH Anna Trần Thị Hằng(gđ Thân Thị Thu Oanh)
- Tạ ơn Chúa nhân dịp birthday cháu nội 1 tuổi
-(gđ Trọng Duyên)

THỨ SÁU 22/3/2019

- LH Giuse Phan Văn Thạo(Bà Nguyễn Thị Mùi)
- LH Giuse Phan Văn Thạo(gđ Ánh Tuyết)
- LH Maria Nguyễn Thị Lý(gđ Ánh Tuyết)
- LH Martinô Nguyễn Đình Thắng và cầu bình an cho gia đình(gđ Bà Cố Thắng và các con cháu)
- LH Augustinô Phạm Văn Cường
-(gđ Thân Thị Mai Lan)
- LH Giuse Phan Văn Thạo(gđ Bùi Viết Vọng)

THỨ BẢY 23/3/2019

- LH Giuse Phan Văn Thạo (gđ Chú Toán và các cháu)
- LH Giuse Phan Văn Thạo(gđ Thân Văn An)
- LH Giuse Nguyễn Kim Thành và LH Têrêsa Phạm Phương Nhiệm(các con cháu)
- Cầu cho các linh hồn(gđ Thang Tran)
- Cầu bình an cho gia đình
-(gđ Hoàng Ngọc Kiều Diễm)

BÁO CÁO TÀI CHÁNH HÀNG TUẦN

Xin Chúa chúc lành trên tấm lòng quảng đại của quý Ông Bà Anh Chị Em trong việc xây dựng Hội Thánh Chúa nơi Giáo Xứ Đức Mẹ Việt Nam.

Quỹ Điều Hành	Số tiền Giáo Xứ cần	Số tiền Dâng Hiến nhận được	Dư / (Thiếu)
Tuần Lễ 09/10 Tháng 03, 2019	\$13,500	\$11,087	(\$2,413)
Tính từ ngày 01 tới 10 tháng 03, 2019	\$27,000	\$26,087	(\$914)
Tính từ ngày 01 tháng 7, 2018 tới nay	\$499,500	\$518,431	\$18,931
Lạc Quyền Lần 2		\$3,109	

Quỹ Xây Dựng	Số tiền Dâng Hiến nhận	Tổng số tiền đã nhận được	Tổng số tiền dự án
Tuần Lễ 09/10 Tháng 03, 2019	\$100	\$3,684,454	\$4,300,000

Quán Ăn Giáo Xứ	Tổng số tiền BTCGX đã nhận được
Tháng 02, 2019	\$8,861
Tính từ tháng 07, 2018 tới tháng 02, 2019	\$96,333

Lạc Quyền Hàng Năm Cho Đ.T.G.M.	Số tiền ấn định năm 2018	Số tiền đã nhận được	Số gia đình đóng
Tuần Lễ 09/10 Tháng 03, 2019	\$53,600	\$7,572	60

- Để giúp Giáo Xứ trong việc điều hành ngân khoản được hữu hiệu, xin các thành viên cố gắng chia đều khoản dâng hiến trong năm của mình thành mỗi tuần hoặc mỗi tháng.
- Giáo Xứ cũng kêu gọi sự hy sinh và lòng quảng đại từ những người tham dự các sinh hoạt trong giáo xứ nhưng chưa có cơ hội dâng hiến cho việc điều hành.
- Xin xử dụng các phong thư do công ty Sunday Visitors cung cấp cho việc dâng hiến.

Nếu quý vị muốn quảng cáo trên tờ Thông Tin Mục Vụ này, xin gọi văn phòng Giáo Xứ: **770-472-9963**

 PIANO DAY Chuyên bán và sửa chữa tất cả các loại đàn piano. Giá cả đặc biệt cho các thành viên Giáo Xứ. Liên lạc anh Toàn (404) 563-3951 Email: thetoan070583@yahoo.com 550 Eagles Landing Pkwy. Ste. 211. Stockbridge, GA 30281	Nhà Hàng Thanh Thanh 4446 Jonesboro Rd. Forest Park, GA 30297 Mở cửa 7 ngày từ 4 giờ chiều đến 1 giờ sáng Tel: 404-363-9908	Nhiều món ăn mới và lẩu đã thêm vào Menu 2019 Cần tuyển thêm nhân viên tiếp khách & phụ bếp xin gọi cell: 470.535.3414
PIANO DAY Chuyên bán và sửa chữa tất cả các loại đàn piano. Giá cả đặc biệt cho các thành viên Giáo Xứ. Liên lạc anh Toàn (404) 563-3951 Email: thetoan070583@yahoo.com 550 Eagles Landing Pkwy. Ste. 211. Stockbridge, GA 30281	POSH NAIL BAR Cần sang tiệm nail ở vùng McDonough GA, Exit 218, khu đang phát triển. Cần nhiều thợ nail, làm bột, chân tay nước. Muốn biết thêm chi tiết xin liên lạc Kelly: 404.374.7179 or 470.278.1950	CẦN THỢ NAILS Lush Nail Bar McDonough, exit 218. Cần thợ nail biết làm hết mọi thứ. Tiệm rất nhiều khách acrylic, sns, gel ... Xin liên hệ Tim: 404-353-8551

SBR MUA-BÁN-SỬA-MỞ KHÓA ĐIỆN THOẠI, IPAD, LAPTOP...

Đại lý Hoa Phát nhận chuyển tiền và quà về Việt Nam.
Saigon \$4/LB ♦ Tỉnh \$5/LB
Có nhận chuyển cả điện thoại, ipad, laptop, xe đạp ...
678-961-7917

Thứ Hai - Thứ Sáu: 9:00am - 6:30pm 6223 Jonesboro Rd.
 Thứ Bảy: 10:00am - 5:00pm Morrow, GA 30260
 Chúa Nhật: Đóng Cửa (sát bên tiệm cắt tóc Kim Phụng)

PHỞ BẮC Phở Bò Phở Gà

ĐẶC BIỆT PHƯƠNG PHÁP GIA TRUYỀN
Nước phở gồm 12 vị thuốc thảo mộc
ĐẬM ĐÀ - THƠM NGON
(Có Rau Quế, Ngò Gai Quanh Năm)

ĐẦY MÓN ĂN THUẦN TÚY VIỆT NAM - BÁNH MÌ SÀI GÒN
 Tiệm Phở Ngon - Khang trang nhất miền Đông Nam Hoa Kỳ
 Giờ Mở Cửa: Mon - Sun: 10am-9pm
ORIENT CENTER (Đối diện World Toyota)
 4897 Buford Hwy. Chamblee, GA 30341
770-986-4273

VN KHAI THUẾ BẢO HIỂM

GHI DANH OBAMA CARE MIỄN PHÍ
 Xin gọi: **404-363-1990** or fax: **404-363-2887**
 5360-A Jonesboro Rd. Lake City, GA 30260

Steven's FINE FOOD & SEAFOOD MARKET
Snow Crab . Blue Crab . Crawfish . Hot Wings
 7210 Highway 85. Riverdale, GA 30274
(770) 907 - 3713

AAA Insurance

BẢO HIỂM XE NHÀ - NHÂN THỌ
HOA TRUONG
 1500 Mt. Zion Rd. Morrow, GA 30260 **(404) 993-0729**

CÔNG TY MUA BÁN NHÀ ĐẤT VÀ CHO VAY TIỀN
CHU THÀNH TÂM
 Cell: **404.384.0405**
 Office: **770.983.4200**

INTERACTIVE COLLEGE OF TECHNOLOGY

- Trường Đại Học Luyện Thi Lấy Bằng Anh Văn Và Ngành Nghề.
- Các Bạn Muốn Có Căn Bản Anh Văn. (Đọc.Nghe.Nói.Viết.).
- Để Dễ Dàng Làm Được Những Công Việc Mà Các Bạn Muốn Được Nâng Cao Trong Cuộc Sống.
- Trường Có Chương Trình Trợ Cấp Từ Chính Phủ.
- Tài Trợ. Trường Có Chương Trình Cấp Giấy I-20.
- Trường Có Chương Trình Học Bổng.
- Trường Có Mở Lớp Cho 2 Xuất Học.

Trinh Nguyen 770-960-1298
ntnguyen@ict.edu

LC AUTO SALES & FINANCE
 5512 Jonesboro Rd. Lake City
 Chuyên mua bán các loại xe cũ & mới.
 Trả góp không cần credit.
(404) 361-5559

Không điều gì quan trọng hơn việc lập kế hoạch cho tương lai của gia đình quý vị.

Khi quý vị sắp xếp trước cho các nhu cầu tang lễ của mình, điều đó có nghĩa là quý vị đang giảm đi những áp lực và lo lắng không cần thiết cho gia đình mình. Những nhân viên chu đáo của chúng tôi sẽ giúp đảm bảo rằng nhu cầu của quý vị và gia đình sẽ là ưu tiên hàng đầu. Với tư cách là thành viên của mạng lưới Dignity Memorial® - đơn vị hàng đầu quốc gia trong lĩnh vực nhà tang lễ và nghĩa trang, chúng tôi có khả năng cung cấp các dịch vụ và lợi ích khi điều này có vai trò quan trọng nhất.

Hãy yêu cầu có được bản **Hướng Dẫn Lập Kế Hoạch Cá Nhân MIỄN PHÍ**

TARA GARDEN CHAPEL
 681 North Avenue | Jonesboro | 770-471-7171
 www.taragardenchapelhome.com

Dịch vụ + tận tâm + giá biểu = bảo hiểm xe #1*

Kathy Nguyen, Agent 770-961-4645

CẦN TUYỂN NHÂN VIÊN
 Vui Vẻ - Hoạt Bát - Nhả Nhận
 Vui Lòng Khách Đến - Vừa Lòng Khách Đi
Thông thạo tiếng Việt và tiếng Anh
6625 Jonesboro Rd. Morrow, GA 30260
 Xin gọi tới ngay! **State Farm**
 statefarm.com/vietnamese

TRINH

GROCERIES & VIDEO

Bán các loại thực phẩm Á Đông, rau & cá tươi.
Nhận chuyển tiền về Việt Nam
678.422.0087
 1602 LAKE HARBIN RD. MORROW, GA 30260
 HOURS: SUN-THU: 10-9. FRI-SAT: 10-10



LUSH NAIL SALON

Cần nhiều thợ NAIL vùng Peachtree City khu Mỹ trắng trong khu chợ rất đông khách. Full/Part time.
 Nếu cần sẽ bao lương. L/L anh Hùng, ĐT (404) 643-7092

TRAN HEATING & AIR CARE
404.409.8726 or 404.277.4834

DAIKIN
AIR CONDITIONERS

Gioi thiệu máy Nhật, hiệu DAIKIN, Làm tại Mỹ, bền, đáng tin cậy
 Và có bảo đảm!
 12-year Warranty on parts
 Lifetime Warranty for Heat Exchange.

Call Now!

MORROW FAMILY DENTISTRY
 COSMETIC & GENERAL DENTISTRY
770.703.4205

Thứ 2, 5: 8am - 6:30pm
 Thứ 3, 8am - 4:30pm
 Thứ 7: 8am - 3pm

NHA KHOA TỔNG QUÁT:
 • Khám răng tổng quát và định kỳ
 • Trồng răng (implant)
 • Nhổ răng (oral surgery)
 • Làm cầu răng (bridges)
 • Trám răng (restoratives - fillings)
 • Lấy gần màu (endodontics - root canals)
 • Chữa bệnh về lợi hoặc nướu răng (periodontal disease)

NHA KHOA NHÌ ĐỒNG:
 • Khám răng nhíp học
 • Châm sắc và phòng ngừa sâu răng
 • Kien nhận và nhai nhai với trẻ em

NHA KHOA THẨM MỸ:
 • Tẩy trắng răng (teeth whitening)
 • Chữa răng thưa, sứt mẻ, hoặc đổi màu
 • Làm răng giả (Full and partial dentures)
 • Bọc răng sứ (Crown and veneers)

• NHẸ NHÀNG • TẬN TÂM • KINH NGHIỆM
KHÔNG CÓ BẢO HIỂM? Xin gọi văn phòng để biết thêm chi tiết!

CƯỜNG KHAI THUẾ
 Nhận khai tất cả các loại thuế
(678) 359-6598 **Cạnh Chợ HỒNG KÔNG**
 4864 Jimmy Carter Blvd. #207 • Norcross, GA 30093

BÁNH CUỐI & FLOWER

Chuyên làm: CHINH TRẦN
 * Bánh Cuối
 * Sinh Nhật
 * Các loại bánh cỗ quả:
 • Xùxê (Phụ Thê)
 • Paleso • Xu Kém
 • Bánh Bì
 • Bánh Dẻo...

Call for all occasions!
 Cell: **(404) 641-3883**
Nhận Cắm Hoa:
 Cô Dâu - Nhà Thờ
 Vòng Hoa Tang...

PHÒNG MẠCH BÁC SĨ Y KHOA
Bác sĩ Cecile Nguyễn Đức Quỳnh Chi
 100 Pecan Point, Suite A. Griffin, GA 30224
(404) 991-3628

EYE SPECIALISTS OF GEORGIA
 Bác Sĩ Nhân Khoa: **Nguyễn Xuân Đào, OD**
Ahmed Nassar, MD, Bo Yung King, OD

6524 Professional Place, Riverdale, GA 30274
(770) 996-2096
777 Cleveland Ave, #616, Atlanta, GA 30315
(404) 766-6268

Khám mắt tổng quát cho mọi lứa tuổi • chuyên trị các bệnh mắt • đo độ cắt kính hoặc contact lens
 Mon-Fri (8:30am-5pm) Sat (9am-1pm), Sunday Closed